

Odiyifo Obadia Nhoma

Edom Atemmu Ho Nkɔmhyɛ

¹ Anisoadehu a AWURADE Nyankopɔn daa no adi faa Edom asase ho kyerɛɛ Obadia ni: Yɛate asɛm a efi AWURADE nkyɛn.

Wɔsomaɔ ɔnanmusini bi kɔɔ aman so kɔkae se, “Monsɔre na momma yɛnkɔko ntia Edom.”

² AWURADE ka kyerɛ Edom se:

“Hwɛ, mɛbrɛ wo ase.

Mɛyɛ wo ketewa wɔ aman no mu,
na wɔabu wo animtiaa.

³ Wayɛ ahantan adaadaa wo ho,

Wo a wote abotan ntokuru mu
na woayɛ w'atenae wɔ mmepɔw so,
na woka kyerɛ wo ho se,

‘Hena na obetumi ayi me asi fam?’

⁴ Sɛ wutu kɔ wim sɛ akɔre,*

na woyɛ wo berebuw wɔ nsoromma ntam mpo a,
hɔ na mɛba abɛtwe wo adwira fam.”

Sɛnea AWURADE se ni.

⁵ “Sɛ akorɔmfo ba wo so,

anaa adwowntwafo ba wo so anadwo a,
atoyerɛnkyɛm bɛn na ɛrento wo?

Na wɔrennwia wo nneɛma dodow a wɔpɛ ana?

* ^{1:4} ɔkɔre. Anomaa a obu ne ho sɛ ɔhene na ɔwɔ ahoɔden a otumi de tu kɔ akyirikyiri na otumi hu ade kann nso. (5 Mose 28.49; Yes 40.31; Yer 4.13; 49.22; Hes 17.3).

SE bobbe abatewfo ba wo so a,
 ɛnyɛ bobbe aba kakraa bi pɛ na wobegyaw ama wo
 ana?

⁶ Na wo Esau de, wobewia w'ademude
 a wode asie na wɔayɛ wo dosodoso.

⁷ Wɔn a wo ne wɔn wɔ nkabom nyinaa
 bedi wo huammɔ.

Wɔn a w'adwene yɛ wo sɛ
 wo ne wɔn te asomdwoe mu no
 bɛdaadaa wo adi wo so,
 wɔn a wodi w'aduan no asum wo afiri,
 nanso, wunhui.

⁸ “Saa da no,” AWURADE na ose,
 “Merensɛɛ anyansafo a wɔwɔ Edom ana,
 mmarima a wɔte asɛm ase
 a wɔwɔ Esau mmepɔw so ana?”

⁹ Teman† w'akofo bɛbɔ hu
 ne obiara a ɔwɔ Esau bepɔw so no,
 wobetwitwa mo atɔre mo ase.

¹⁰ Esiane basabasayɛ a woyɛ tiaa wo nua Yakob no nti
 aniwu bɛka wo,
 na wɔbɛsɛɛ wo koraa.

¹¹ Da a wugyinaa ntentenso hwɛɛ no haa,
 maa ananafo faa n'ahonyade kɔɛ
 na ahɔho hyɛn ne kurow apon mu,
 na wɔbɔɔ Yerusalem so ntonto no,
 na wote sɛ wɔn mu baako.

¹² Anka ɛnsɛ sɛ wubu wo nua animtiaa
 bere a ɔwɔ asiane mu,
 anaa sɛ wudi ahurusi wɔ Yudafo so

† ^{1:9} Teman: Teman kyerɛ Edom nyinaa sɛnea Yerehia ka wɔ
 49.7, 20. Teman nkyerɛase yɛ “anafo.” Saa din yi tumi yɛ
 Edom a ɛyɛ anafo asase. Ebinom nso kyerɛ Teman ase se
 Tawilan a ɛda borɔfokwansin abiɛsa wɔ Petra apuei fam.

bere a wɔwɔ ɔsɛɛ mu,
 na mpo wohoahoa wo ho
 bere a wɔwɔ ahohia mu no.
 13 Anka ɛnsɛ sɛ wode nsrabɔ
 hyɛn me nkurɔfo kurow apon no mu
 wɔ wɔn amanehunuda,
 anka ɛnsɛ sɛ woserew wɔ bere a
 wɔwɔ ɔhaw mu.
 Afei nso anka ɛnsɛ sɛ
 wode wo nsa to wɔn ahode so gye
 wɔ bere a wɔwɔ amanehunu mu.
 14 Anka ɛnsɛ sɛ wotɛw wɔn nkwantanan so
 kunkum n'aguanfo
 Na wuyi wɔn a aka no ma
 wɔ wɔn amanehunuda no mu.

15 “AWURADE da no abɛn
 ama amanaman nyinaa.
 Na hwɛ, Edom, sɛnea woyɛɛ no
 saa ara na wɔbɛyɛ wo.
 Wo nneyɛɛ bɛsan abegu w'apampam.
 16 Sɛnea mononom nsã wɔ me bepɔw kronkron so no,
 saa ara na amanaman no nyinaa bɛkɔ so anom,
 saa ara na ɛbɛkɔ so da biara
 na wɔbɛyɛ te sɛ nea wonni hɔ.
 17 Na ogye bɛba Sion bepɔw so
 na ɛbɛyɛ kronkronbea,
 na Yakob nsa
 bɛsan aka n'agyapade.
 18 Yakob bɛyɛ ogya
 na Yosef ayɛ ogyatannaa;
 Esau bɛyɛ adehunu bi
 na wɔde no bɛto ogya so ahyew no a
 obiara renka wɔ Esau ase.”
 Nea AWURADE se ni.

- ¹⁹ Nkurofo a wofi Negeb no
 bɛtena Esau mmepɔw so,
Na wɔn a wofi nkoko no ase no,
 bɛfa Filisti asase no,
na wɔbɛfa Efraim ne Samaria mfuw atena so,
 na Benjamin nso afa Gilead.
- ²⁰ Nnipakuw yi a wɔyɛ Israelfo a wotwaa wɔn asu kɔɔ
 Kanaan no
 bɛfa Kanaan asase no akosi Sarefat;
na Yerusalemfo a wotwaa wɔn asu a
 wɔte Safarad no bɛfa Negeb nkurow no adi so.
- ²¹ Agyefo bɛkɔ Sion bepɔw so,
 akodi Edom mmepɔw no so.
Na ahenni no bɛyɛ AWURADE de!

Biblica® Wonhia ɛho kwamma nhoma Akuapem Twi
Nkwa Asɛm™
Twi: Biblica® Wonhia ɛho kwamma nhoma Akuapem Twi
Nkwa Asɛm™ (Bible)

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Akuapem Twi (Twi)

Dialect: Twi

Translation by: Biblica, Inc.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Akuapem Twi Contemporary Bible™

Copyright © 1996, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before

distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-04-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Jan 2022 from source files dated 14 Jan 2022

db9c1a75-e6f7-5999-979b-02f8eb612f40